A Bela Adormecida

Tom Raider
TRALHASVARIAS.BLOGSPOT.COM

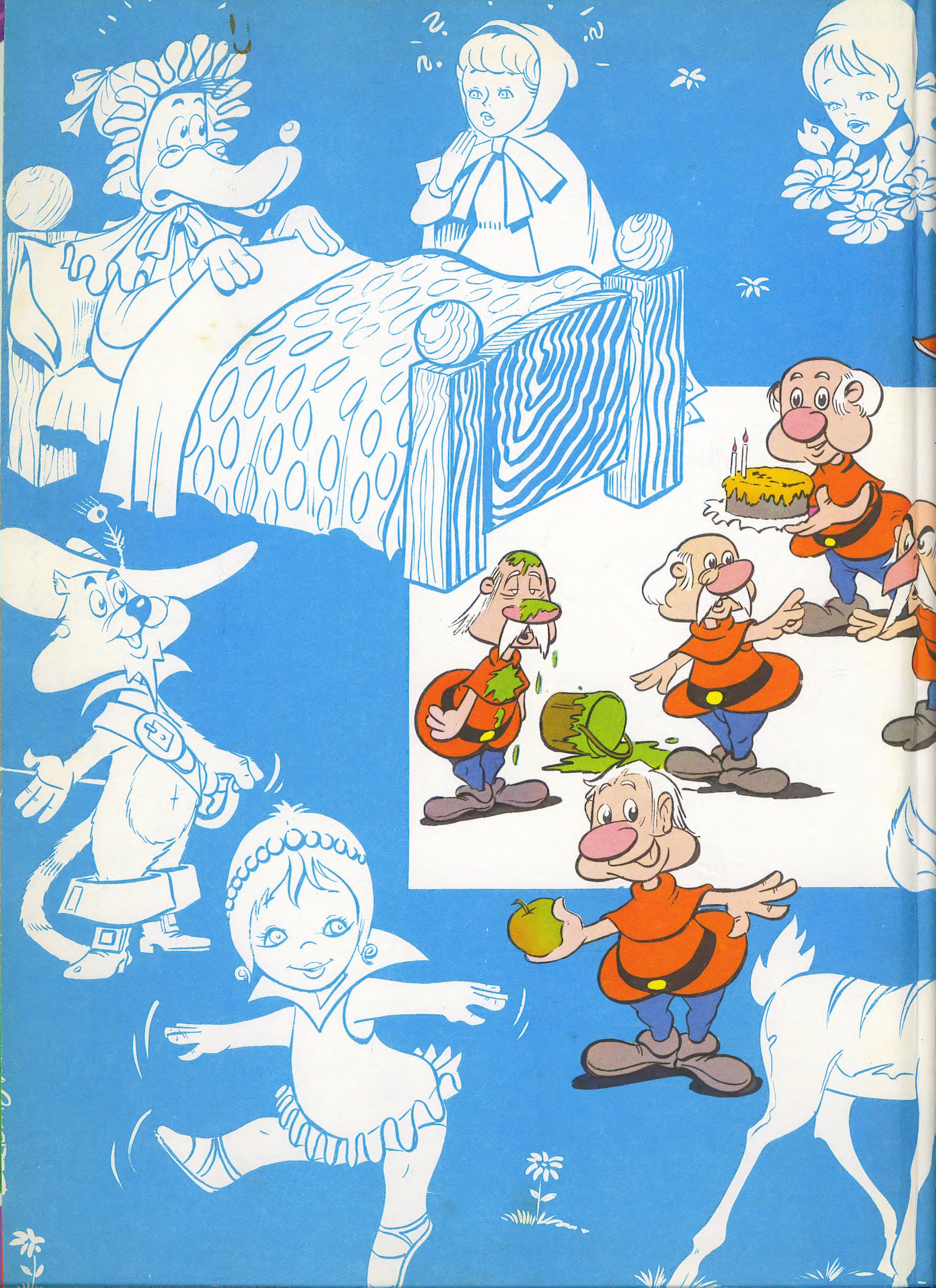
EDINTER

MAIS DE 150 BANDAS DESENHADAS A CORES

A Bela Adormecida

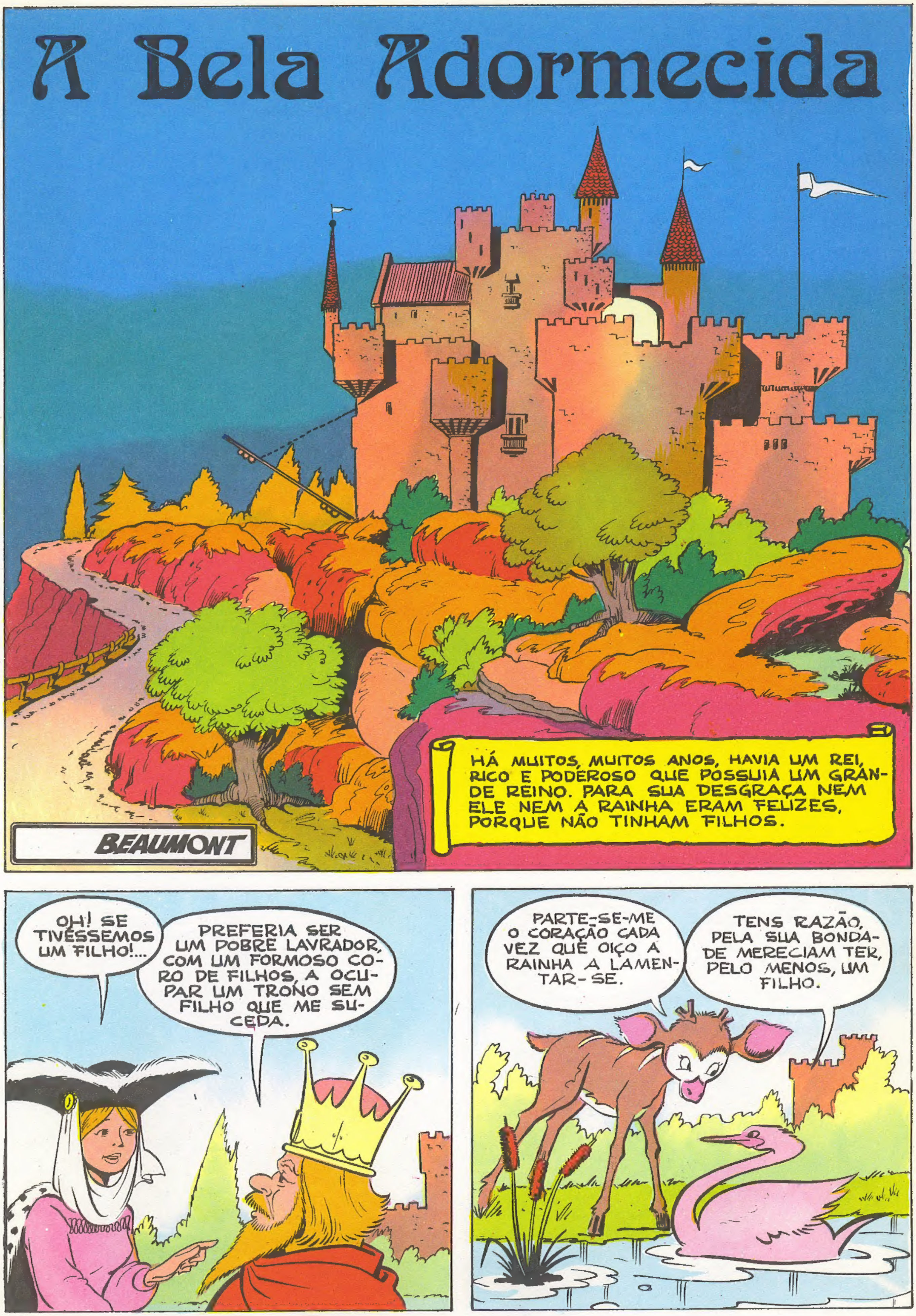
EDINTER

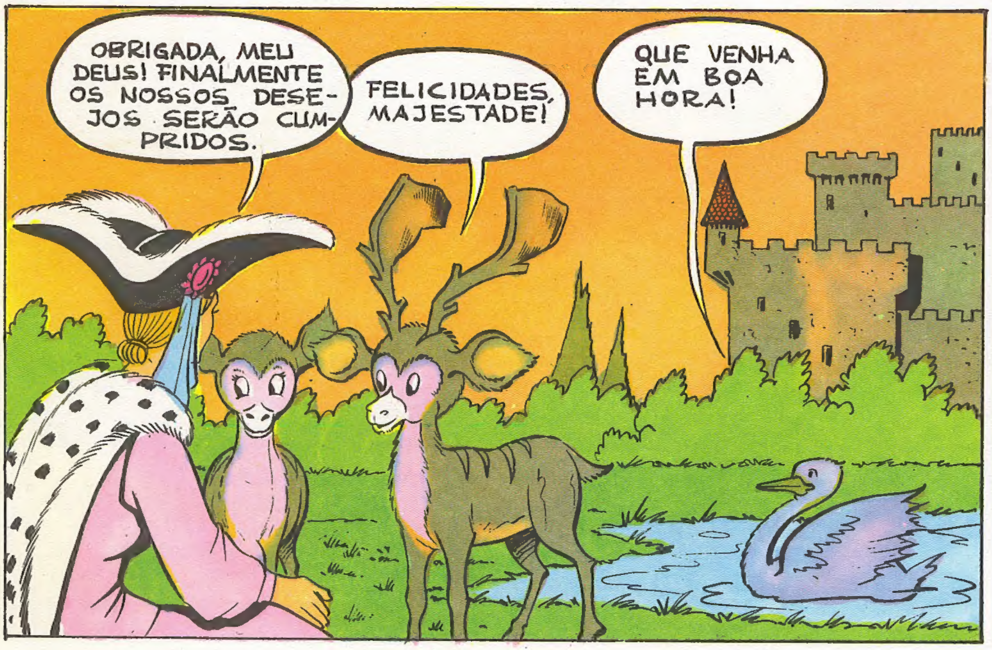
MAIS DE 150 BANDAS DESENHADAS A CORES



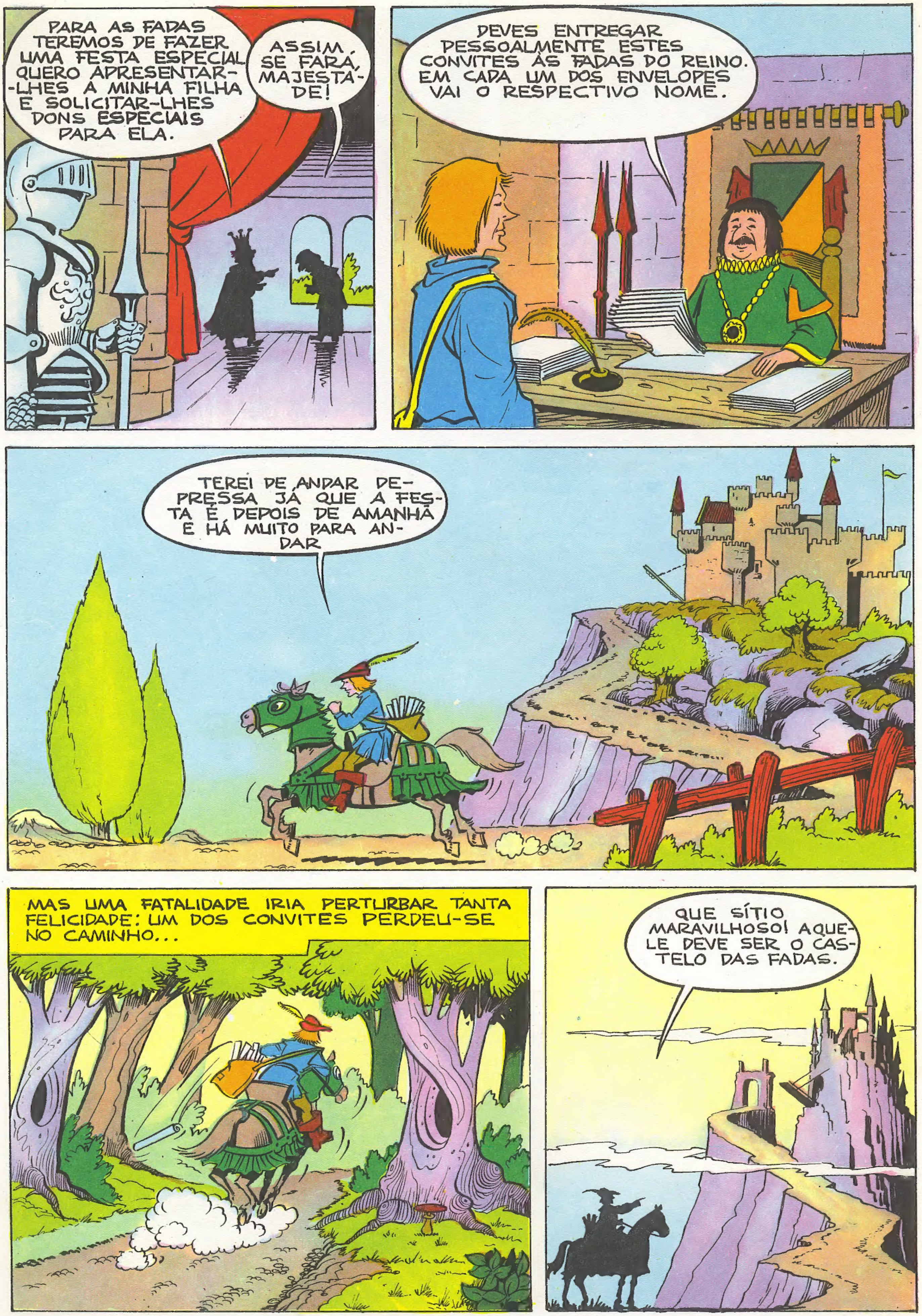
EDINTER
edições internacionais, lda.
RUA MANUEL PINTO DE AZEVEDO, 74
TELEFS. 675266-675246—TELEX 22323—PORTO

© EDINTER 1978 e
EDITORIAL FHER, S. A.
por acordo com J. A. PRESS-Lisboa
Impressão e encadernação
em AMBAR-PORTO-PORTUGAL
Janeiro de 1981
Distribuição AMBAR


A Bela Adormecida
BEAUMONT
HÁ MUITOS, MUITOS ANOS, HAVIA UM REI, RICO E PODEROSO QUE POSSUIA UM GRANDE REINO. PARA SUA DESGRAÇA NEM ELE NEM A RAINHA ERAM FELIZES, PORQUE NÃO TINHAM FILHOS.
OH! SE TIVÉSSEMOS UM FILHO!...
PREFERIA SER UM POBRE LAVRADOR, COM UM FORMOSO CORO DE FILHOS, A OCUPAR UM TRONO SEM FILHO QUE ME SUCEDA.
PARTE-SE-ME O CORAÇÃO CADA VEZ QUE OIÇO A RAINHA A LAMENTAR-SE.
TENS RAZÃO, PELA SUA BONDADE MERECIAM TER, PELO MENOS, UM FILHO.



UM DIA OS SEUS DESEJOS FORAM SATISFEITOS E TIVERAM UMA LINDA MENINA. O REI E A RAINHA QUASE ENLOUQUECERAM DE ALEGRIA. TODOS OS CIDADÃOS DO PAÍS ACUDIRAM AO PALÁCIO PARA RENDER HOMENAGEM À BELA PRINCEZINHA E ATÉ OS MAIS HUMILDES LHE TROUXERAM OFERTAS E PRESENTES.


PARA AS FADAS TEREMOS DE FAZER UMA FESTA ESPECIAL. QUERO APRESENTAR--LHES A MINHA FILHA E SOLICITAR-LHES DONS ESPECIAIS PARA ELA.
ASSIM SE FARÁ, MAJESTADE!
DEVES ENTREGAR PESSOALMENTE ESTES CONVITES ÀS FADAS DO REINO. EM CADA UM DOS ENVELOPES VAI O RESPECTIVO NOME.
TEREI DE ANDAR DEPRESSA JÁ QUE A FESTA É DEPOIS DE AMANHÃ E HÁ MUITO PARA ANDAR
MAS UMA FATALIDADE IRIA PERTURBAR TANTA FELICIDADE: UM DOS CONVITES PERDEU-SE NO CAMINHO...
QUE SÍTIO MARAVILHOSO! AQUELE DEVE SER O CASTELO DAS FADAS.

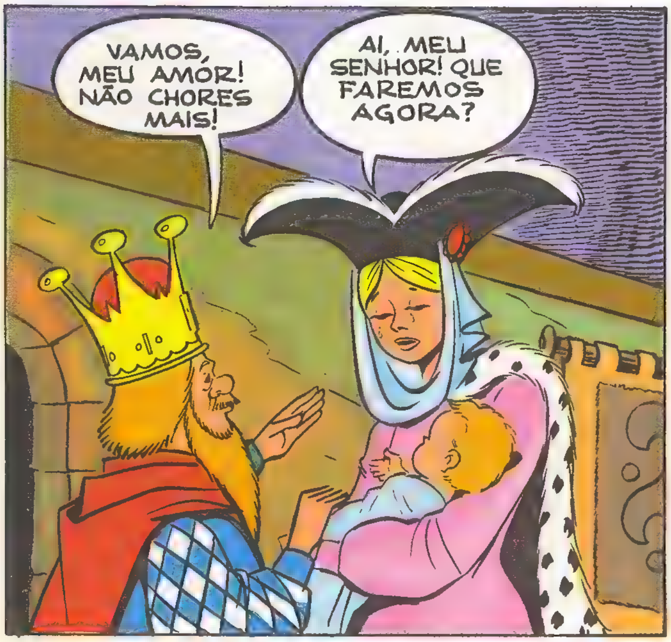
FADA BELA... FADA AMOR... FADA BONDADE... FADA MODÉSTIA... FADA...
HÁ MUITO TEMPO QUE NÃO HAVIA NENHUM NASCIMENTO REAL.
TODAS ESTAREMOS PRESENTES COM OS NOSSOS DONS, PARA ENOBRECER ESSA HERDEIRA.
TODAS NÃO...
SIM! O REI ESQUECEU-SE DE MIM! ESTÁ VISTO QUE NÃO LHE AGRADO! MAS EU NÃO PERDOAREI ESTA AFRONTA!
CHEGOU O DIA DA FESTA DAS FADAS.
ONDE ESTÁ ESSA PRECIOSA MENINA?
JÁ AQUI ESTAMOS, MAJESTADE...
QUE LINDA!
É UM ENCANTO!
E TEM UNS OLHOS TÃO BONITOS!

DEPOIS DO BANQUETE, AS FADAS DISPUSERAM-SE A CONFERIR, CADA UMA DELAS, UM DOM À PRINCESA...
QUE A MINHA VARINHA MÁGICA TE CONCEDA A BELEZA!...
A MINHA, QUE TE DÊ O DOM DE TE FAZERES AMAR POR TODOS!
A MINHA, QUE TE DÊ UMA INTELIGÊNCIA DESMEDIDA!...
E A MINHA, QUE TE FAÇA BONDOSA!
EU CONCEDO-TE A MODÉSTIA!
E EU, A COMPREENSÃO!
A UMA PRINCESA NÃO DEVE FALTAR AFABILIDADE E ELEGÂNCIA...
NÓS TE CONCEDEMOS AMBAS AS COISAS.

NÓS DAMOS-TE O DOM DO LABOR E DA SIMPATIA.
RECEBE DE MIM A GRAÇA QUE FAZ COM QUE TODOS OS DESEJOS SE TORNEM REALIDADE.
MAS AO APROXIMAR--SE A ÚLTIMA...
EU!...
BRRUUUM!
UMA TERRÍVEL LABAREDA VERDE ENCHEU O SALÃO E DELA SAIU GURLINDA, A FADA QUE NÃO TINHA SIDO CONVIDADA.
QUE HORROR! SE É GURLINDA!...
TENHO UM MAU PRESSENTIMENTO.

NO MEIO DO REPENTINO SILÊNCIO APARECEU A FADA E, SEM SAUDAR NINGUÉM, EXCLAMOU COM VOZ FURIBUNDA:
EU TAMBÉM VENHO CONCEDER-TE UM DOM, POR NÃO TER SIDO CONVIDADA PARA A FESTA! ESCUTAI!
QUANDO A PRINCESA FIZER QUINZE ANOS, PICAR-SE-Á NUM FUSO E MORRERÁ!...
SEM ACRESCENTAR MAIS, FOI-SE, MUITO INDIGNADA.
GUARDAS, A MIM! PRENDEI ESSA MALVADA!
PAREM, VELHACOS!
KROAK! KROAK!

DESTE MODO SE CONVERTEU A ALEGRIA EM DOR E A ESPERANÇA EM ANGÚSTIA.



PASSOU O TEMPO...
TEREI QUE TOMAR MEDIDAS PARA QUE ESSA MALDIÇÃO NÃO SE CUMPRA.
ORDENO QUE TODAS AS ROCAS EXISTENTES NO REI-NO SEJAM QUEI-MADAS!
A ORDEM DO REI CUMPRIU-SE E EM TODO O REINO SE ACENDERAM FOGUEIRAS COM AS ROCAS DOS VASSALOS.

PORÉM, NO PALÁCIO DAS FADAS...
TEMOS DE FAZER ALGUMA COISA...
QUEIMAR AS ROCAS NÃO DETÉM A MALDIÇÃO!
AGUARDAI!... TENHO UMA IDEIA!
SHIU! CUIDADO! QUE GURUNDA NÃO NOS OIÇA!
QUAL É A TUA IDEIA?
POIS... QUE OS REIS NOS DÊEM AUTORIZAÇÃO PARA QUE CUIDEMOS DA PRINCEZITA.
ISSO, ISSO!
TU ACHAS BEM QUE CONVIVAMOS DURANTE QUINZE ANOS COM OS MORTAIS?

ISSO É FÁCIL DE ARRANJAR...
...ESTAS TRÊS DAMAS PASSARÃO DESAPERCEBIDAS NO REINO!
E QUE SABEMOS NÓS DE CUIDADOS MATERNOS?
ISSO APRENDE-SE DEPRESSA, O QUE FAZ FALTA É DIZER AOS REIS.

EU, COM A MINHA VARINHA MÁGICA, FAREI BOAS COMIDAS!...
ISSO NÃO! ACABOU-SE A MAGIA!
DURANTE OS PRÓXIMOS QUINZE ANOS VIVEREMOS COMO OS MORTAIS. DAI-ME AS VOSSAS VARINHAS.
SINTO TER DE FAZER ISTO, MAS É A ÚNICA MANEIRA DE QUE NINGUÉM SUSPEITE DO NOSSO PLANO!
TENS RAZÃO! GURUNDA DESCOBRIA-NOS NO FIM DO MUNDO!...
OS REIS ACEDERAM A QUE AS TRÊS FADAS CUIDASSEM DA PRINCESA E ELAS ORGULHAVAM-SE DISSO.
JÁ ESTÁ PRONTA A COMIDA. TRAZ A MENINA!
COME MINHA VIDA!
OUVISTE? DISSE TIA MODÉSTIA!

AS TRÊS FADAS TÊM MUITO TRABALHO COM A MENINA E ESTÃO SEMPRE VIGILANTES PARA QUE NÃO SE CUMPRA O MALEFÍCIO.
ENTRETANTO O TEMPO PASSA E A MENINA CRESCE.
QUE BARBARIDADE. COMO CRESCE ESTA MENINA!
ENGANO!... ENGANO!... ESTÁ DE BICOS DE PÉS.
PASSARAM OS ANOS E APROXIMAVA-SE O DIA DO DÉCIMO QUINTO ANIVERSÁRIO...
NÃO FAÇO MAIS QUE CONTAR OS DIAS QUE FALTAM PARA O PRAZO FATAL...
TEM PACIÊNCIA E CONFIA NA PROVIDÊNCIA.

OS REIS DECIDIRAM CELEBRAR O ACONTECIMENTO, CONVIDANDO OS SEUS SÚBDITOS. MAS, NOS DOMÍNIOS DE GURUNDA...
FORA DA MINHA VISTA, CAMBADA DE INÚTEIS. EM QUINZE ANOS NÃO FOSTEIS CAPAZES DE TENTAR NINGUÉM A CONSTRUIR UMA ROCA.
EU MESMA TEREI DE CUIDAR DESTE ASSUNTO.

ENTRETANTO, AS FADAS E A PRINCESA, VIVIAM FELIZES.
QUE LINDO PASSEIO DEMOS HOJE!
PORQUE NÃO JOGAMOS ÀS ESCONDIDAS?
ISSO, ISSO!
NÓS ESCONDEMO-NOS E TU, PRINCESA, PROCURAS-NOS.
...QUARENTA E OITO...QUARENTA E NOVE... E... CINQUENTA...VALE!
OLÁ, AMIGUINHOS!
EU SEI ONDE ESTÃO!

CALA-TE. NÃO DIGAS... NÃO ESTARIA BEM... ISSO É ALDRABICE!...
SEGUIDA PELOS SEUS AMIGOS DO BOSQUE, A PRINCESA PROCURA AS SUAS TRÊS AMAS, ENQUANTO CANTA UMA CANÇÃO.
OUVES ESSA VOZ MAVIOSA? TEMOS QUE AVERIGUAR QUEM É A SUA DONA!
QUE MARAVILHOSA CRIATURA! JAMAIS A ESQUECEREI!
SERÁ GURUNDA DISFARÇADA DE PRÍNCIPE? HÁ QUE SALVAR A PRINCESA!
DEVO APRESSAR-ME!...

POR FAVOR, PASSARINHO, TEMOS DE FAZER ALGO. HÁ UM INTRUSO NO BOSQUE.
TODOS OS ANIMAIS FAZIAM O IMPOSSÍVEL PARA QUE O JOVEM NÃO SE ACERCASSE DA PRINCESA...
QUE É ISTO?
A ELE! HÁ QUE FAZÊ-LO RETROCEDER!
MALVADOS PÁSSAROS, AFASTAI-VOS!
PLAF

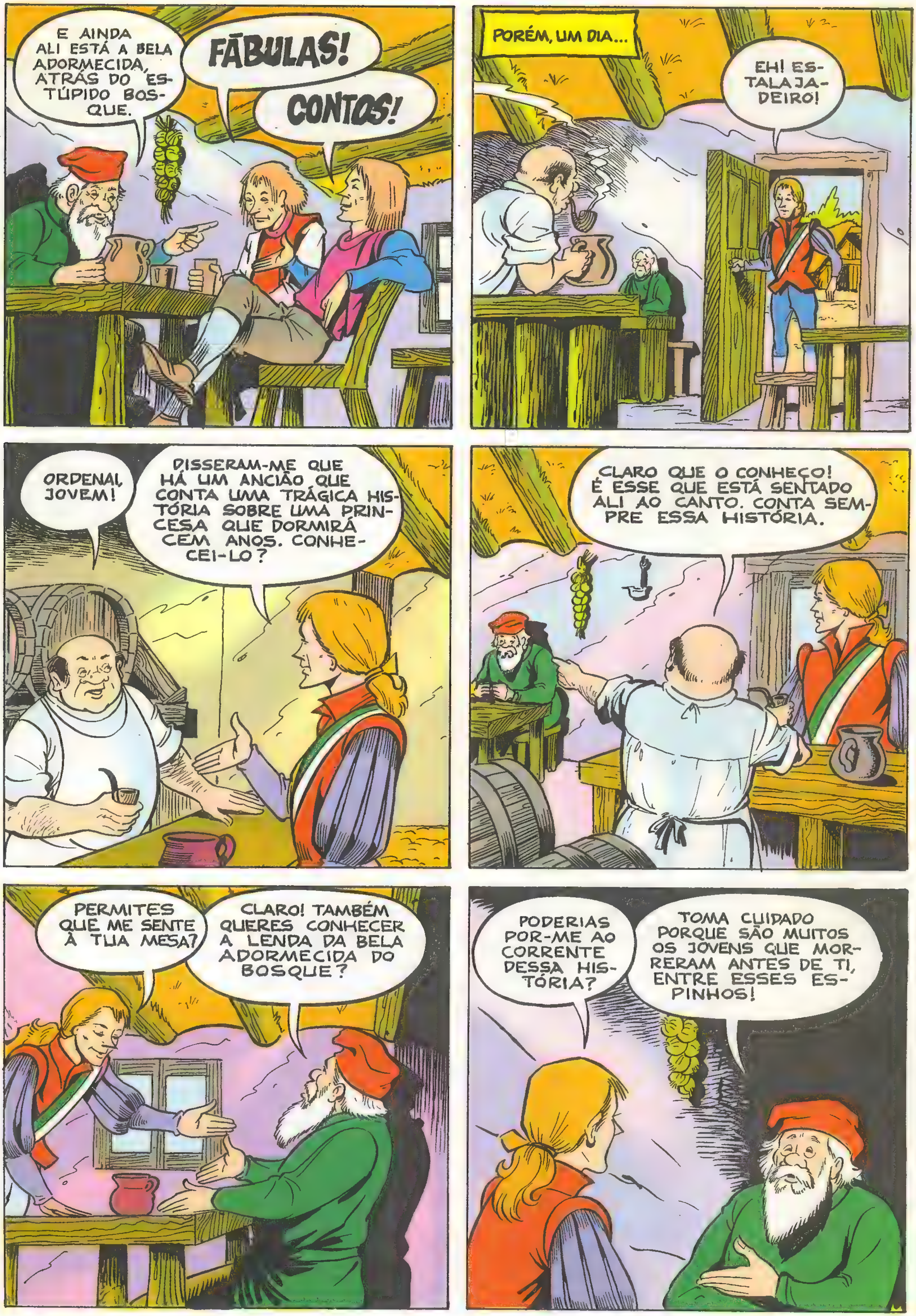
AGORA NÓS... JÁ!
ESTE BOSQUE ESTÁ ENCANTADO! HÁ QUE FUGIR!
OS BAMBIS ASSUSTADOS ESCOLTAM A PRINCESA ATÉ UMA CABANA QUE EXISTE NO BOSQUE...
ENTRA AQUI, ENQUANTO NÓS AGUENTAMOS O INTRUSO.

QUE BONITA É! NUNCA TINHA VISTO UMA CASA TÃO LINDA.
BOA TARDE, SENHORA! QUE É ISSO TÃO BONITO QUE ESTÁ A FAZER?
PASSA, PASSA, FILHINHA!
POIS ISTO É UMA ROCA. SERVE PARA FIAR! GOSTAS?
A CURIOSIDADE PODE MAIS QUE A PRUDÊNCIA E...
DEIXA-ME FIAR UM POUCO.
TOMA, PODES EXPERIMENTAR
AI! PIQUEI-ME!
A PRINCESA TOCOU O FUSO E NESSE MOMENTO VIU-SE DOMINADA POR UM SONO PESADÍSSIMO.
ESTOU PERDIDA. QUE SONO TENHO!...

E COM ELA ADORMECERAM TODAS AS PESSOAS EXISTENTES NO CASTELO E BOSQUES CIRCUNDANTES.
ZZZZ
AS SENTINELAS NOS SEUS POSTOS...
ZZZZ
ZZZZ
OS COZINHEIROS NA COZINHA...
ZZZZ
ZZZ
OS REIS NO SEU TRONO...
ZZZZZ
ZZZZZ
AH! AH!
SABIA QUE CHEGARIA A MINHA HORA. A MINHA MALDIÇÃO CUMPRIU-SE
AS TRÊS FADAS FORAM AS ÚNICAS LÁ A NÃO SER TOCADAS PELO MALEFÍCIO E, COM OS OLHOS CHEIOS DE LÁGRIMAS, DEITAM A PRINCESA NUM QUARTO DA TORRE MAIS ALTA DO CASTELO.

EM REDOR DO CASTELO NASCEU UM CERCO DE CACTOS, QUE CRESCIA CONTINUAMENTE, COBRINDO O CASTELO POR COMPLETO.
MAS VOLTEMOS AO JOVEM...
QUE COMPORTAMENTO TÃO ESTRANHO O DESTES ANIMAIS!
CORRE DEPRESSA! ESTE BOSQUE ESTÁ ENCANTADO.
CRASH!
EH! QUE É ISTO?

ALTO, PRÍNCIPE!
GURUNDA EXPLICOU AO PRÍNCIPE O OCORRIDO, DIZENDO-LHE:
EXPLICA EM TODOS OS REINOS COMO GURUNDA CASTIGA QUEM A DEPRECIA!
PELOS PAÍSES E REINOS VIZINHOS DIFUNDIU-SE A LENDA DA BELA...
DORMIRÁ DURANTE CEM ANOS, ENVOLVIDA POR UM DENSO BOSQUE DE ESPINHOS.
FORAM MUITOS OS JOVENS PRÍNCIPES QUE TENTARAM PENETRAR NO CASTELO.
MAS OS QUE NÃO MORRIAM NA TENTATIVA, VOLTAVAM DESFEITOS
PASSARAM OS ANOS, OS LUSTROS, AS DÉCADAS. PASSOU-SE UM SÉCULO...


E AINDA ALI ESTÁ A BELA ADORMECIDA, ATRÁS DO ESTÚPIDO BOSQUE.
FÁBULAS!
CONTOS!
PORÉM, UM DIA...
EH! ESTALAJADEIRO!
ORDENAI, JOVEM!
DISSERAM-ME QUE HÁ UM ANCIÃO QUE CONTA UMA TRÁGICA HISTÓRIA SOBRE UMA PRINCESA QUE DORMIRÁ CEM ANOS. CONHECEI-LO?
CLARO QUE O CONHEÇO! É ESSE QUE ESTÁ SENTADO ALI AO CANTO. CONTA SEMPRE ESSA HISTÓRIA.
PERMITES QUE ME SENTE À TUA MESA?
CLARO! TAMBÉM QUERES CONHECER A LENDA DA BELA ADORMECIDA DO BOSQUE?
PODERIAS POR-ME AO CORRENTE DESSA HISTÓRIA?
TOMA CUIDADO PORQUE SÃO MUITOS OS JOVENS QUE MORRERAM ANTES DE TI, ENTRE ESSES ESPINHOS!

NÃO TENHO MEDO. QUERO VER A BELA ADORMECIDA.
HOJE, PRECISAMENTE, CUMPREM-SE CEM ANOS SOBRE A DATA EM QUE SE INICIOU O MALEFÍCIO.
APENAS O PRÍNCIPE SE APROXIMOU DO BOSQUE...
QUE DEUS ME PROTEJA!
À MEDIDA QUE O PRÍNCIPE SE APROXIMAVA, OS ESPINHOS TRANSFORMAVAM-SE EM FLORES QUE SE AFASTAVAM PARA O DEIXAR PASSAR.
ESTÁ PROFUNDAMENTE ADORMECIDO!
ZZZ
NA SALA DO TRONO...
É DESOLADOR! TODOS DORMEM HÁ CEM ANOS. ONDE ESTARÁ A PRINCESA?
TENHO QUE DETÊ-LO! TENHO QUE DETÊ-LO!

AGORA, PRÍNCIPE, TERÁS DE LUTAR COMIGO!...
VEJAMOS O QUE PODEM AS TUAS ARMAS CONTRA MIM! AH, AH, AH!
AGUARDA, BESTA IMUNDA! EU TE DESTRUIREI!
PREPARA-TE PARA MORRER, PRÍNCIPE INTROMETIDO!
OH!
EM QUE ACREDITAVAS, INSENSATO? QUE DOMINAVAS OS MEUS PODERES? EU SOU A FADA GURUNDA! AH! AH! AH!...
A FADA GURUNDA?
POIS SE SOIS QUEM DIZEIS, ISTO QUE ENCONTREI, ENTRE OS CACTOS, PERTENCE-VOS...

UM PERGAMINHO! E EM MEU NOME?!... LEDE-LO!
"EU, CAROLO IV, REI, CONVIDO-TE, FADA GURUNDA, PARA O BANQUETE DE MINHA FILHA..."
ENTÃO O REI TINHA-ME CONVIDADO!... E EU, CHEIA DE IRA, TROUXE-LHE A DESGRAÇA!...
PRONTO, PRÍNCIPE, HÁ QUE REMEDIAR TANTO MAL... SEGUI-ME!
GURUNDA ACOMPANHA O PRÍNCIPE ATÉ AO LUGAR ONDE REPOUSA A BELA ADORMECIDA.

ALTO, GURUNDA, TU NÃO ENTRARÁS NESTE APOSENTO!
FORA DAQUI!... NÃO FIZES-TE JÁ BASTANTE MAL?
ESTOU ARREPENDIDA! TUDO FOI UM ERRO!...
EU TAMBÉM FUI CONVIDADA, MAS O MEU CONVITE PERDEU-SE... AGORA QUERO REPARAR A MINHA FALTA!
PASSAI, PRÍNCIPE, A BELA ADORMECIDA AGUARDA-VOS!
ELE É ENCANTADOR!
ÉS TÃO BELA COMO DIZIA A LENDA...

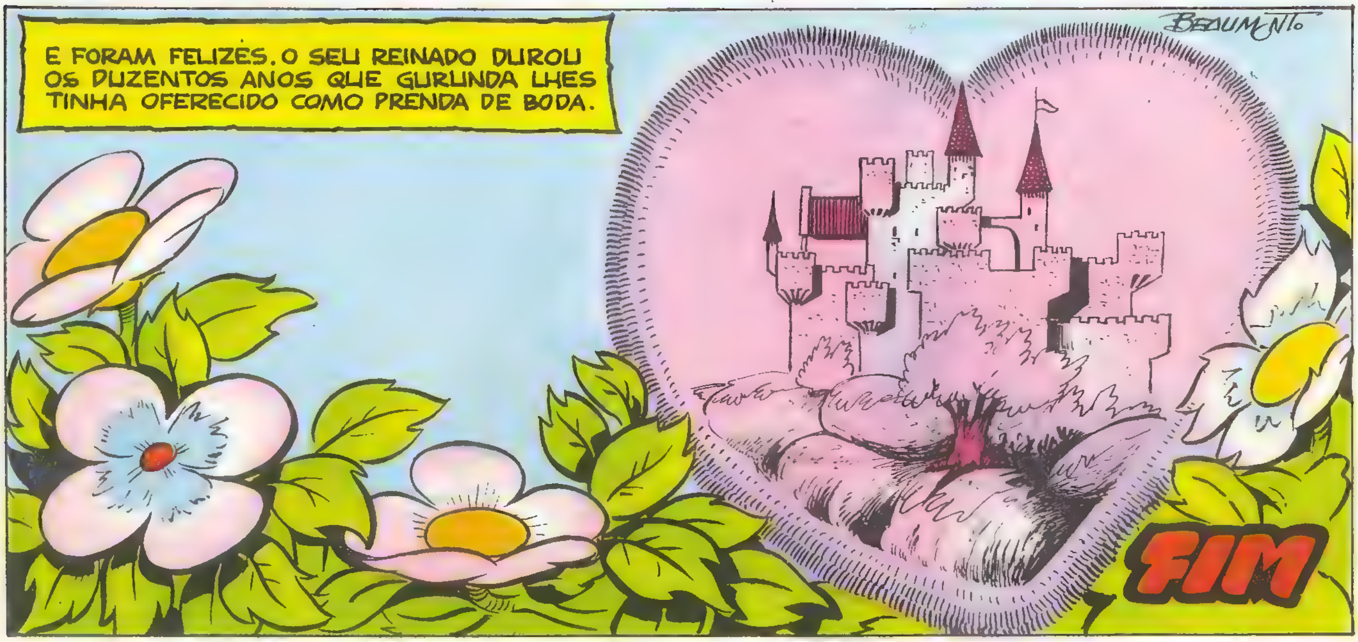
O ENCANTO ACABOU. O SONO QUE TOMAVA A PRINCESA DESVANECEU-SE COM O BEIJO DO PRÍNCIPE.
FINALMENTE, MEU PRÍNCIPE. COMO TARDASTES TANTO!
VAMOS DAR A BOA NOVA AO TEU REINO...
PASSARAM JUNTOS POR TODAS AS DEPENDÊNCIAS DO CASTELO, DESPERTANDO TODOS OS HABITANTES...
AS SENTINELAS NOS SEUS POSTOS

OS COZINHEIROS NA COZINHA...
OS REIS NO SEU TRONO...
PAPÁ! MAMÃ!
MINHA FILHA!
QUE LINDO FIM!
ESTAS COISAS EMOCIONAM--ME!
DEVO FAZER ALGO QUE OS COMPENSE DO MAL QUE LHES CAUSEI...

VIVA A PRINCESA!...
VIVA!
VIVA O PRÍNCIPE!...
MAJESTADES, EU QUERIA, PERANTE OS VOSSOS SÚBDITOS, PEDIR-LHES A MÃO DE VOSSA FILHA!
PARA MIM SERÁ UM PRAZER CONCEDER-VO-LA!...
TENHO A IMPRESSÃO QUE VOU CHORAR...
EU TAMBÉM... CREIO... QUE...

PARA O CASAMENTO DOS PRÍNCIPES CONVIDARAM--SE TAMBÉM AS FADAS, MAS DESTA VEZ COM MUITO CUIDADO, PARA QUE SE NÃO PERDESSEM OS CONVITES.
SE ME PERMITIS, EU QUERIA DIZER PUBLICAMENTE QUE, NUM MALFADADO DIA JÁ PASSADO...
...TE PREJUDIQUEI. QUERIDA, QUERO AGORA REPARAR A MINHA FALTA E FAZER-TE UMA PRECIOSA OFERTA! VIVERÁS DUZENTOS ANOS TÃO BELA E JOVEM COMO AGORA, JUNTAMENTE COM O TEU ESPOSO!
VIVA GURUNDA!
VIVAM OS PRÍNCIPES!
OBRIGADA, GURUNDA!

E A VOCÊS, MINHAS QUERIDAS FADAS, MUITO OBRIGADO PELOS MARAVILHOSOS DONS QUE ME CONCEDERAM. EU FAREI BOM USO DELES!


E FORAM FELIZES. O SEU REINADO DUROU OS DUZENTOS ANOS QUE GURLINDA LHES TINHA OFERECIDO COMO PRENDA DE BODA.
BEAUMONTO
FIM

TÍTULOS PUBLICADOS

•

Pinóquio
Capuchinho Vermelho
Branca de Neve e os sete anões
A bela adormecida
A gata borralheira
Ali-Bábá e os quarenta ladrões
Polegarzito
Os três porquinhos
O gato das botas
O soldadinho de chumbo

COLECÇÃO

TURQUESA